

# Psalm 18

## Je t'aimeray

Diligam

Clément Marot

Pseaulmes Cinquante de David, 1548

Clément Janequin

XXVIII Pseaulmes de David, DuChemin 1549

Superius  
DuC 1549

Contratenor  
DuC 1549

Tenor  
LY48

Bassus  
DuC 1549

Je t'ai - me - ray en toute o - be - is - san - ce,

5

S

C

T

B

Tant que vi - vray, O mon Dieu, ma puis - san -

10

S

C

T

B

ce. Dieu, c'est mon roc, mon rem - part haut et

15

S  
seur, C'est ma ran - con, c'est mon fort de - fen -

C  
seur, C'est ma ran - con, c'est mon fort de - fen -

T  
seur, C'est ma ran - con, c'est mon fort de - fen -

B  
seur, C'est ma ran - con, c'est mon fort de - fen -

20

S  
seur. En luy seul gist ma fi - an - ce par -

C  
seur. En luy seul gist ma fi - an - ce par -

T  
seur. En luy seul gist ma fi - an - ce par -

B  
seur. En luy seul gist ma fi - an - ce par -

S  
faic - te C'est mon pa - vois mes ar - mes,

C  
faic - te C'est mon pa - vois mes ar - mes,

T  
faic - te C'est mon pa - vois mes ar - mes,

B  
faic - te C'est mon pa - vois mes ar - mes,

25

S ma re - traic - te. Quand je l'ex - alte et

C ma re - traic - te. Quand je l'ex - alte et

T ma re - traic - te. Quand je l'ex - alte et

B ma re - traic - te. Quand je l'ex - alte et

30

S prie en fer - me foy, Sou - dain re - coux des

C prie en fer - me foy, Sou - dain re - coux des

T prie en fer - me foy, Sou - dain re - coux des

B prie en fer - me foy, Sou - dain re - coux des

35

S en - ne - mis me voy Dan - gers de mort un

C en - ne - mis me voy Dan - gers de mort un

T en - ne - mis me voy Dan - gers de mort un

B en - ne - mis me voy Dan - gers de mort un

40

S  
jour m'en - vi - ro - né - rent, Et grans tor - rens

C  
jour m'en - vi - ro - né - rent, Et grans tor - rens

T  
jour m'en - vi - ro - né - rent, Et grans tor - rens

B  
jour v'en - vi - ro - né - rent, Et grans tor - rens

S  
de mal - ins m'es - ton - né - rent, J'es - toye bien

C  
de mal - ins m'es - ton - nè - rent, J'es - toye bien

T  
de mal - ins m'es - ton - nè - rent, J'es - toye bien

B  
de mal - ins m'es - ton - né - rent, J'es - toye bien

45

S  
près du se - pul - cre - ve - nu, Et des fi -

C  
près du se - pul - cre - ve - nu, Et des fi -

T  
près du se - pul - cre - ve - nu, Et des fi -

B  
près du se - pul - cre - ve - nu, Et des - fil -

50

S  
lés de la mort pré - ve - nu. Et des fi -

C  
lés de la mort pré - ve - nu. Et des fi -

T  
lés de la mort pré - ve - nu. Et des fi -

B  
lés de la mort pré - ve - nu. Et des fi -

55

S  
lés de la mort pré - ve - nu.

C  
lés de la mort pré - ve - nu.

T  
lés de la mort pré - ve - nu.

B  
lés de la mort pré - ve - nu.

Ainsi pressé, soudain je invoque, et prie  
 Le Tout puissant hault à mon Dieu je crie  
 Mon cry au ciel jusqu'à luy penetra,  
 Si que ma voix en son oreille extra.  
 Incontinent tremblèrent les campagnes:  
 Les fondements des plus haultes montaignes  
 Tous esbranlés, s'esmeurent grandement  
 Car il estoit courroucé ardemment

En ses nareaux luy monta la fumée,  
 Feu aspre yssoit de sa bouche allumée,  
 Si enflambé en son courage estoit,  
 Qu'ardentz charbons de toutes pars jettoit  
 Baissa le ciel, de descendre print cure,  
 Ayant soubz piedz une brouée obscure:  
 Monté estoit sur un esprit mouvent,  
 Volloit guindé sur les aisles du vent.

(Marots versification of Psalm 18, as found in LY48, is composed of 61 rhymed couplets. Janequin sets 6 of these. Du Chemin prints 8 additional couplets without music.)